



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2017. gada 9. oktobrī
(OR. en)

12950/17

AGRI 530
FAO 41

DARBA REZULTĀTI

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Datums:	2017. gada 9. oktobris
Saņēmējs:	delegācijas
Iepri. dok. Nr.:	12473/17
Temats:	Padomes secinājumi, gatavojoties Starptautiskā līguma par augu ģenētiskajiem resursiem pārtikai un lauksaimniecībai (<i>ITPGRFA</i>) pārvaldības struktūras septītajai sesijai (Kigali, Ruanda, 2017. gada 30. oktobris – 3. novembris) – Padomes secinājumi (2017. gada 9. oktobris)

PIELIKUMĀ pievienoti Padomes secinājumi, gatavojoties Starptautiskā līguma par augu ģenētiskajiem resursiem pārtikai un lauksaimniecībai (*ITPGRFA*) pārvaldības struktūras septītajai sesijai; secinājumus Padome pieņēma savā 3562. sanāksmē, kas notika 2017. gada 9. oktobrī.

PADOMES SECINĀJUMI

**Padomes secinājumi, gatavojoties Starptautiskā līguma par augu ģenētiskajiem resursiem
pārtikai un lauksaimniecībai (*ITPGRFA*) pārvaldības struktūras septītajai sesijai
(Kigali, Ruanda, 2017. gada 30. oktobris – 3. novembris)**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME

1. ŅEMOT VĒRĀ Padomes Lēmumu 2004/869/EK (2004. gada 24. februāris) ¹ par to, ka Eiropas Kopienas vārdā noslēgts Starptautiskais līgums par augu ģenētiskajiem resursiem pārtikai un lauksaimniecībai (turpmāk tekstā – "Starptautiskais līgums"), un UZSVEROT, ka ES un visas tās dalībvalstis ir šā Starptautiskā līguma līgumslēdzējas puses;
2. VĒLREIZ APSTIPRINOT, ka ES un tās dalībvalstis ir stingri apņēmušās īstenot Starptautisko līgumu, lai nodrošinātu pārtikā un lauksaimniecībā izmantojamo augu ģenētisko resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu un panāktu pārtikas nodrošinājumu un labāku uzturu visiem;
3. ATGĀDINOT, cik svarīgs ir Starptautiskais līgums, lai īstenotu Globālo rīcības plānu par augu ģenētiskajiem resursiem pārtikai un lauksaimniecībai, ko pieņēma *FAO* Pārtikā un lauksaimniecībā izmantojamo augu ģenētisko resursu komisija;
4. ATZĪSTOT, ka klimata pārmaiņu radītās sekas vēl vairāk palielinās valstu savstarpējo atkarību attiecībā uz pārtikā un lauksaimniecībā izmantojamo augu ģenētiskajiem resursiem, un UZSVEROT, ka aizvien svarīgāk ir pilnībā izmantot Starptautiskā līguma sniegtos instrumentus, lai panāktu ilgtspējīgu lauksaimniecību un pārtikas nodrošinājumu, vienlaikus sekmējot agrobioloģiskās daudzveidības saglabāšanu un pielāgošanos klimata pārmaiņām;

¹ OV L 378, 23.12.2004., 1. lpp.

5. UZSVEROT, ka Starptautiskais līgums var palīdzēt sasniegt Parīzes nolīguma mērķus, kurā skaidri atzīta bioloģiskās daudzveidības saglabāšanas nozīme saistībā ar pasākumiem klimata pārmaiņu novēršanai, un ka Parīzes nolīgums savukārt var sniegt atbalstu Starptautiskā nolīguma mērķu sasniegšanā;
6. UZSVEROT, ka ar Starptautisko līgumu tiek veikts nozīmīgs ieguldījums ilgtspējīgas attīstības mērķos Nr. 2, Nr. 13 un Nr. 15., un ATGĀDINOT Starptautiskā līguma nozīmi, īstenojot gan Apvienoto Nāciju Organizācijas Vispārējo konvenciju par klimata pārmaiņām (*UNCCC*), gan Konvenciju par bioloģisko daudzveidību, tostarp Aiči bioloģiskās daudzveidības mērķi Nr. 13, un tādēļ, izstrādājot Eiropas un valstu stratēģijas un tiesību aktus, ir ļoti svarīgi ņemt vērā Starptautiskā līguma īstenošanu;
7. ATGĀDINOT par ES un dalībvalstu apņemšanos attiecībā uz politikas saskaņotību attīstībai (*PCD*), saskaņā ar kuru visās tajās politikas jomās, kas varētu skart jaunattīstības valstis, jāņem vērā attīstības sadarbības mērķi, un UZSVEROT, cik svarīga šajā kontekstā ir ES iesaistīšanās Līgumā, kā svarīgā starptautiskā instrumentā; ATKĀRTOTI APSTIPRINOT nesen pieņemto ES Konsensu par attīstību;
8. ATGĀDINOT, ka Starptautiskais līgums ir īpašs starptautisks piekļuves un ieguvumu sadales instruments Nagojas protokola 4. panta 4. punkta nozīmē, un UZSVEROT to, cik svarīga ir Nagojas Protokola un Starptautiskā līguma savstarpēji atbalstoša īstenošana visos līmeņos;
9. UZSVEROT to, cik nozīmīga ir Starptautiskā līguma un Starptautiskās Jaunu augu šķirņu aizsardzības savienības (*UPOV*) konvencijas savstarpēji atbalstoša īstenošana visos līmeņos;

Daudzpusējā sistēma

10. ATGĀDINA, ka ar Starptautiskajā līgumā ietverto augu ģenētisko resursu daudzpusējo piekļuves un ieguvumu sadales sistēmu (turpmāk "daudzpusējā sistēma") līgumslēdzējām pusēm uzliek prasību savus augu ģenētiskos resursus iekļaut daudzpusējā sistēmā, tādējādi saskaņā ar materiālu nodošanas standartnolīgumu nodrošinot atvieglotu piekļuvi minētajiem resursiem pētniecības, saglabāšanas un selekcijas nolūkiem;

11. ATGĀDINA, ka materiālu nodošanas standartlīgums, ko 2006. gadā pieņēma Starptautiskā līguma pārvaldības struktūra, ir obligāts modelis tām līgumslēdzējām pusēm, kas vēlas daudzpusējās sistēmas ietvaros nodot un saņemt materiālu, un tajā ir izklāstīti savstarpēji apstiprināti noteikumi minētajai apmaiņai, tostarp nosacījumi par monetāro ieguvumu sadali, ko iekasē Ieguvumu sadales fonds;
12. ATZĪMĒ to, ka šī daudzpusējā sistēma desmit gadu laikā kopš stāšanās spēkā ir ļāvusi apmainīties ar vairāk nekā 4 miljoniem augu ģenētisko resursu saskaņā ar standartizētiem noteikumiem, tādējādi veicinot pētniecību un augu ģenētisko resursu labāku raksturošanu un jaunu šķirņu attīstīšanu, kā rezultātā tiek nodrošināta labāka piekļuve sēklām un citam augu reproduktīvajam materiālam, kas noder pārtikas ražošanas uzlabošanai un veicina pielāgošanos klimata pārmaiņām; šī atvieglotā piekļuve augu ģenētiskajiem resursiem, ko nodrošina visa veida ieinteresētajām personām, ir viens no lielākajiem Starptautiskā līguma sasniegumiem, kas būtu atzinīgi jānovērtē un jāņem vērā;
13. ATZINĪGI VĒRTĒ visu Eiropas Savienības līgumslēdzēju pušu centienus ievietot savus augu ģenētiskos resursus daudzpusējā sistēmā; APSTIPRINA, ka daudzas citas ieinteresētās personas Eiropā, piemēram, privāti selekcionāri, publiski pētniecības institūti, lauksaimnieki un NVO uz brīvprātības principa daudzpusējā sistēmā ir ievietojuši materiālus, un MUDINA visus turpināt šo praksi;
14. UZSVER, ka lauksaimnieki, selekcionāri un publiskie pētniecības institūti visā pasaulē tiešā veidā gūst labumu no daudzpusējās sistēmas; ka daudzpusējās sistēmas lietotāji ir ļoti dažādi un ka būtisku šo lietotāju daļu veido Lauksaimniecības starptautiskās pētniecības padomdevēju grupas (*CGIAR*) centri un valsts publiskie pētniecības institūti jaunattīstības valstīs;
15. ATGĀDINA par brīvprātīgajām dalībvalstu, Eiropas Savienības un citu Eiropas ieinteresēto personu finanšu iemaksām Ieguvumu sadales fondā un UZSVER projektus, kas, pateicoties šīm iemaksām, īstenoti jaunattīstības valstīs, kā arī sasniegtos rezultātus;

Daudzpusējās sistēmas darbības uzlabošana

16. ATGĀDINA, ka Starptautiskā līguma pārvaldības struktūras piektajā sesijā 2013. gadā tika uzsākts process daudzpusējās sistēmas darbības uzlabošanai, ko veic: a) ilgtspējīgā un paredzamā veidā palielinot lietotāju maksājumus un iemaksas Ieguvumu sadales fondā un b) uzlabojot daudzpusējās sistēmas darbību, veicot papildu pasākumus;

17. AICINA Starptautiskā līguma pārvaldības struktūras septīto sesiju veikt nepieciešamos pasākumus, lai stiprinātu daudzpusējo sistēmu, pieņemot pasākumu kopumu, tajā skaitā:
- A. izstrādāt sistēmu, ar ko nodrošina paredzamus un ilgtspējīgus ieņēmumus Ieguvumu sadales fondā un kura ir pieņemama lietotājiem un sniedzējiem, tostarp ietverot arī abonēšanas sistēmu;
 - B. nodrošināt pietiekamas elastības iespējas dažādām lietotāju grupām, saglabājot piekļuves un ieguvumu sadales mehānismu kā alternatīvu abonēšanas sistēmai;
 - C. paplašināt daudzpusējās sistēmas darbības jomu, to attiecinot uz visiem pārtikā un lauksaimniecībā izmantojamo augu ģenētiskajiem resursiem; tam jābūt nesaraujami saistītam ar abonēšanas sistēmas izveidošanu;
18. UZSVER to, cik svarīgi, lai ar Starptautisko līgumu atzītu, ka piekļuve produktiem, kas pieejami bez ierobežojumiem turpmākai pētniecībai un selekcijai, piemēram, šķirnes, ko aizsargā saskaņā ar augu šķirņu aizsardzības tiesībām, ir ieguvums pats par sevi; tādēļ UZSVER, ka skaidri jānošķir tie produkti, kuri ir pieejami turpmākai pētniecībai un selekcijai, un tie, kuri nav;
19. UZSVER, ka ir jāsaglabā sabalansēta pieeja attiecībā uz piekļuvi, no vienas puses, un ieguvumu sadali, no otras puses, lai turpinātu nodrošināt atvieglotu piekļuvi augu ģenētiskajiem resursiem un nākotnē to pat palielinātu;

Finansēšanas stratēģija

20. UZSVER, ka ES un tās dalībvalstis finansē daudzas attīstības sadarbības programmas un projektus, kuru mērķis ir augu ģenētisko resursu saglabāšana un ilgtspējīga izmantošana, tostarp stiprinot lauksaimnieku tiesības ar mērķi izveidot ilgtspējīgu lauksaimniecību, veicināt pielāgošanos klimata pārmaiņām un cita starpā attīstīt pētniecību lauksaimniecības jomā, ar ko veicina Starptautiskā līguma finansēšanas stratēģiju;
21. IZCEĻ, ka šie ieguldījumi bieži netiek pienācīgi novērtēti un tos būtu labāk jāņem vērā;

22. MUDINA visas valstis savās lauksaimniecības rīcībpolitikās cita starpā iekļaut pārtikā un lauksaimniecībā izmantojamo augu ģenētisko resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu un noteikt to par prioritāti, lai palielinātu finansējumu šajās nozarēs un tādējādi veicinātu Starptautiskā līguma īstenošanu;
23. ATZĪST, cik svarīgas ir iemaksas Starptautiskā līguma Fondā saskaņotiem mērķiem un Ieguvumu sadales fondā; UZSVER, cik nozīmīgus ieguldījumus dalībvalstis un ES ir sniegušas šiem fondiem;
24. PAUŽ ATZINĪBU par to, ka ir sagaidāms, ka ar iecerēto jauno sistēmu Ieguvumu sadales fondā tiks saņemti maksājumi no lietotājiem, taču UZVER to, ka līdz šim ļoti nozīmīgas ir bijušas brīvprātīgas iemaksas no dažādiem avotiem, un tās joprojām būs nozīmīgas līguma finansēšanas stratēģijas īstenošanai kopumā;
25. ATZĪST, ka nozīmīgus ieguldījumus Starptautiskā līguma īstenošanā sniedz Pasaules kultūraugu daudzveidības fonds, kas ir guvis ievērojamus panākumus, pildot savu uzdevumu, proti, pasaules centienos attiecībā uz pārtikā un lauksaimniecībā izmantojamo augu ģenētisko resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu nodrošināt *ex situ* saglabāšanu; ATKĀRTOTI APLIECINA, cik svarīga ir arī resursu mobilizēšana *in situ* un *on farm* saglabāšanai;

Ilgspējīga izmantošana

26. ATZĪST, ka Starptautiskā līguma noteikumi par ilgtspējīgu izmantošanu ir būtiski, lai pievērstos svarīgām problēmām, kas saistītas ar pārtikas nodrošinājumu un uzturu, kā arī pielāgošanos klimata pārmaiņām, un lai izveidotu ilgtspējīgāku un noturīgāku lauksaimniecību;

Lauksaimnieku tiesības

27. UZSVER lauksaimnieku un vietējo kopienu nozīmīgo ieguldījumu augu ģenētisko resursu saglabāšanā un attīstībā;
28. ATZĪST, ka Starptautiskā līguma 9. panta par lauksaimnieku tiesībām īstenošana valsts līmenī palīdzēs lauksaimniekiem sniegt ieguldījumu pārtikā un lauksaimniecībā izmantojamo augu ģenētisko resursu saglabāšanā un ilgtspējīgā izmantošanā;

Globālā informācijas sistēma

29. UZSVER progresu, kas gūts, lai izveidotu globālu informācijas sistēmu ar mērķi radīt globālu kontaktpunktu informācijas un zināšanu iegūšanai, lai stiprinātu pārtikā un lauksaimniecībā izmantojamo augu ģenētisko resursu saglabāšanas, pārvaldības un izmantošanas spējas;
 30. ATBALSTA Zinātniskās padomdevējas komitejas ierosinājumus balstīties uz sinerģijām ar esošajām sistēmām un datubāzēm un apzināt tās, lai izvairītos no dublēšanās.
-